



Valéry Schollaert

RAPPORT DU VOYAGE

"Tropical Diversity"

au

COSTA RICA

du 22 décembre 2001 au 04 janvier 2002

© Valéry Schollaert 2002

Introduction

Les qualificatifs concernant le Costa Rica qui ont été dit lors du voyage sont nombreux et très flatteurs. Tout le monde semble apprécier la beauté exceptionnelle, le charme indéniable et la diversité de ce pays calme et agréable. Tout n'est cependant pas idyllique, des détails (aux yeux de l'ornithologue) comme la mauvaise qualité des routes et des pistes ou la météo plutôt variable (une averse est toujours possible dans ce pays!) sont cependant à noter également.

Le voyage "Tropical Diversity" 2001 avait pour but de voir un maximum d'oiseaux, les familles typiques d'Amérique tropicale et les espèces les plus localisées, de passer des fêtes de fin d'année agréables, et de découvrir superficiellement les autres aspects dans la mesure du possible.

Si dans l'ensemble, tous les objectifs sont atteints, il faut dire que les 11 jours complets que nous avons passés sur place semblaient insuffisants pour profiter de ce pays, bien qu'assez petit (à peine 50.000 km²), tellement diversifié. La fin du voyage (notamment avec les trop brèves visites de Colorado, Carara, Tarcolés et Volcán Poás) fut ainsi réalisé à un rythme trop élevé. Il fallait respecter des impératifs de dates imposés par les vacances de Noël!

Malgré cette restriction, nous avons quand même pu visiter un grand nombre de sites et de biotopes très variés, et le résultat sur le plan ornithologique (plus de 340 espèces vues) et très satisfaisant. En 11 jours, c'est quasiment exceptionnel, sachant que les participants à ce voyage découvraient la plupart des espèces et qu'on s'est (relativement) attardé sur la plupart des espèces, même communes.

Le voyage jour par jour

NB: les sites visités sont écrit en gras, et ceux où nous avons logé sont soulignés.

Nous sommes partis de Bruxelles le **22 décembre 2001** de Bruxelles par un vol Iberia via Madrid et Miami. Ce trajet nous a paru particulièrement long avec les renforcements de sécurité à Miami. Arrivé à l'aéroport International de San José, nous avons été accueilli par un sympathique "tico" qui nous a emmené jusqu'à l'agréable Edelweiss Hotel de San José pour une longue nuit bien méritée.

Samedi 23: une petite matinale autour de l'**hôtel Edelweiss** a permis aux plus courageux de voir quelques belles espèces comme Greyish Saltator et Yellow-throated Vireo ou encore Crimson-fronted Parakeet et Squirrel Cuckoo. L'agréable petit-déjeuner fut l'occasion de voir nos premiers tangaras. Le premier site prévu, Brauillo Carillo, fut annulé pour cause de pluie. Il a été remplacé par une petite balade près de **Gualipés** où les premières espèces intéressantes furent vues. Pale-vented Pigeon (Pigeon rousset), Lesser Greenlet (Viréon menu) font partie de ces oiseaux et n'ont d'ailleurs plus été vus ensuite. Nous avons alors abordés le magnifique site de **Virgen del Socorro** au sud du Volcán Poás. Le nombre d'observations intéressantes effectuées en quelques heures est impressionnant: Fasciated Tiger-Heron (Onoré fascié), Grey-rumped Swift (Martinet à croupion gris), Russet Antshrike (Batara rousset), Immaculate Antbird (Alapi immaculé), Tufted Flycatcher (Moucherolle huppé), American Dipper (Cincle d'Amérique), Bay Wren (Troglodyte à calotte noire), Crimson-collared Tanager (Tangara ceinturé) et Bay-headed Tanager (Calliste rouverdin). Nuit à l'agréable lodge "La Quinta" à Virgen de Sarapiquí.

Dimanche 24: la journée a commencé, comme souvent, par une matinale facultative autour de notre lodge "La Quinta". Les jardins ne furent pas si riches en quantité mais des superbes observations de Montezuma Oropendola (Cassique de Montezuma), de Keel-billed Toucan (Toucan à carène) et Common Tody-Flycatcher (Todiostre familier) furent réalisées. Le site principal de la journée fut bien entendu la fameuse **réserve biologique de La Selva**. Nous avons passé la matinée autour du QG pour observer tranquillement les oiseaux les plus visibles, ce qui nous a permis de trouver le Crested Guan (Pénélope panachée), et l'après-midi fut constituée d'une balade dans la réserve proprement dite, accompagné par un guide local. Que sélectionner pour illustrer une journée aussi riche? Certainement que les belles observations suivantes constituent les plus marquantes: Slaty-breasted Tinamou (Tinamou de Boucard), Grey-headed Chachalaca (Ortalide à tête grise), Olive-throated Parakeet (Conure aztèque), Vermiculated Sreech-Owl (Petit-duc vermiculé), Lesser Swallow-tailed Swift (Martinet de Cayenne), Violaceous Trogon (Trogon violacé), Slaty-tailed Trogon (Trogon de Masséna), Broad-billed Motmot (Motmot à bec large), Rufous-winged Woodpecker (Pic à ailes rousses), Chestnut-coloured Woodpecker (Pic roux), Northern Barred-Woodcreeper (Grimpar de Saint-Thomas), Fasciated Antshrike (Batara fascié), Great Antshrike (Grand Batara), Snowy Cotinga (Cotinga neigeux), Long-tailed

Tyrant (Moucherolle à longs brins), Stripe-breasted Wren (Troglodyte flammé), White-breasted Wood-Wren (Troglodyte à poitrine blanche) et Black-cowled Oriole (Oriole à capuchon).

Lundi 25: après la classique matinale à "**La Quinta**" lors de laquelle nous avons vu, notamment, Red-legged Honeycreeper (Guit-guit saï), Western Long-tailed Hermit (Ermite à longs brins) et Purple-crowned Fairy (Colibri féérique), nous avons effectué le long trajet vers Los Inocentes (la plus longue étape du voyage). En plus du Caño Negro qui avait débordé, et emporter sur sa route une partie de la piste ainsi qu'un camion, on se souviendra de la découverte d'un Southern Lapwing (*Vanellus chilensis*), acquisition récente de l'avifaune locale, ainsi que les espèces suivantes: Anhinga (Anhinga d'Amérique), Roseate Spoonbill (Spatule rosée), Lesser Yellow-headed Vulture (Urubu à tête jaune), Snail Kite (Milan des marais), Green-breasted Mango (Mango de Prévost), American Pygmy Kingfisher (Martin-pêcheur nain), Yellow Tyrannulet (Tyranneau flavéole), Scissor-tailed Flycatcher (Tyran à longue queue), Grey-crowned Yellowthroat (Paruline à calotte grise), Nicaraguan Grackle (Quiscale du Nicaragua). Arrivée tardive dans le superbe lodge de Los Inocentes, avec comme accueil l'observation des premiers Pauraque (Engoulevent pauraqué).

Mardi 26: longue et fructueuse matinale autour du lodge de Los Inocentes. Nous y avons notamment observé Yellow-naped Parrot (Amazone à nuque d'or), Cinnamon Hummingbird (Ariane cannelle), White-throated Magpie-Jay (Geai à face blanche), Melodious Blackbird (Quiscale chanteur), Streak-backed Oriole (Oriole à dos rayé). Ensuite, nous nous sommes rendu au magnifique parc de **Santa Rosa**. Bien que très riche en diversité, les densités d'oiseaux dans ce parc sont relativement faibles. Nous y avons quand même observés les premières frégates et pélicans, et les espèces localisées suivantes: Canivet's Emerald (Émeraude de Canivet), White-necked Puffbird (Tamatia à gros bec), Pale-billed Woodpecker (Pic à bec clair), Long-tailed Manakin (Manakin fastueux), Northern Royal-Flycatcher (Moucherolle royal du Mexique), Panama Flycatcher (Tyran du Panama), Banded Wren (Troglodyte barré), White-lored Gnatcatcher (Gobemoucheur à face blanche), Prothonotary Warbler (Paruline orangée), Orchard Oriole (Oriole des vergers).

Mercredi 27: après une excellente matinale au lodge de Los Inocentes, qui a notamment permis l'observation du rare Cooper's Hawk (Épervier de Cooper), nous nous sommes rendu du la Peninsula de Nicoya, dans la partie occidentale du bassin du Rio Tempisque, notamment à la recherche du Jabiru (Jabiru d'Amérique). Nous avons réussi à trouver un individu, en compagnie de Wood Stork (Tantale d'Amérique) et de Roseate Spoonbill (Spatule rosée). Lors du trajet, nous avons vu le Northern Harrier (Busard de Hudson) et Double-striped Thick-knee (Oedicnème bistré) alors que sur la péninsule même nous avons observé Laughing Falcon (Macagua rieur), Limpkin (Courlan brun), Green Kingfisher (Martin-pêcheur vert) et Ferruginous Pygmy-Owl (Chevêchette brune). Nuit à l'hôtel Best Western de Liberia, sûrement pas le "Best" du voyage...

Jedi 28: La journée fut consacrée au **Parc de Palo Verde** après une courte matinale autour de l'hôtel Best Western de Liberia. A cet endroit, on se souviendra surtout du Spot-breasted Oriole (Oriole maculé) nicheur dans la propriété même de l'établissement, ainsi que de belles observation du Rufous-naped Wren (Troglodyte à nuque rousse) et du Scrub Euphonia (Organiste de brousse). Dans le parc, les observations furent nombreuses bien que, comme à Santa Rosa, les densités d'oiseaux ne "cassent" rien, après avoir vu des endroits comme La Selva. En plus d'une observation de la rare White-tailed Hawk (Buse à queue blanche), les principales espèces de la journée sont Fulvous Whistling-Duck (Dendrocygne fauve), Black-bellied Whistling-Duck (Dendrocygne à ventre noir), Snail Kite (Milan des marais), Swainson's Hawk (Buse de Swainson), Purple Gallinule (Talève violacée), Plain-breasted Ground-Dove (Colombe pygmée), Lesser Nighthawk (Engoulevent minime), Ruby-throated Hummingbird (Colibri à gorge rubis), Black-headed Trogon (Trogon à tête noire), Ringed Kingfisher (Martin-pêcheur à ventre roux), Scissor-tailed Flycatcher (Tyran à longue queue), Red-winged Blackbird (Carouge à épauettes).

Vendredi 29: cette journée fut variée et intéressante mais aucun site majeur ne fut abordé. Il s'agissait essentiellement de découvrir la belle côte pacifique, et un maximum d'oiseaux côtiers et marins avant de monter sur Monte Verde. Nous avons effectivement vus pas mal de limicoles, quelques grèbes, canards, hérons, sternes, mouettes, frégates, pélicans. Par contre, la sortie en mer fut particulièrement décevante et fut considérée par le groupe comme une perte de temps au point qu'elle est annulée pour les éditions futures du voyage. Les espèces suivantes ont également marqué la journée: Mangrove Black-Hawk (Buse des mangroves), Yellow-headed Caracara (Caracara à tête jaune), Green-breasted Mango (Mango de Prévost), Turquoise-browed Motmot (Motmot à sourcils bleus), Stripe-headed Sparrow (Bruant ligné), Spot-breasted Oriole (Oriole maculé). Nuit au splendide Cloud Forest Lodge de Monte Verde.

Samedi 30: les abords du Cloud Forest Lodge Lodge étaient tellement riches qu'il ne fut vraiment pas facile de le quitter. D'ailleurs, la quasi totalité de la matinée fut passée à admirer les colibris qui se nourrissent aux mangeoires installées aux fenêtres de la salle du petit-déjeuner! On se souviendra surtout des 9 espèces de colibri, tous vus le même matin: Green Hermit (Ermite vert), Violet Sabrewing (Campyloptère violet), Green Violet-ear (Colibri thalassin), Coppery-headed Hummingbird (Colibri à tête cuivrée), Stripe-tailed Hummingbird (Colibri à épauettes), Steely-vented Hummingbird (Ariane de Sophie), Purple-throated Mountain-gem (Colibri à gorge pourprée), Green-crowned Brilliant (Brillant fer-de-lance) et Magenta-throated Woodstar (Colibri magenta). L'après-midi, nous nous sommes rendus dans la **réserve de Monte Verde** proprement dite. Dans cette réserve ainsi qu'aux alentours, on se souviendra des Emerald Toucanet (Toucanet émeraude), Spotted Woodcreeper (Grimpar tacheté), Yellow-bellied Elaenia (Élénie à ventre jaune), Yellowish Flycatcher (Moucherolle jaunâtre), Black-faced Solitaire (Solitaire masqué), Slaty-backed Nightingale-Thrush (Grive ardoisée), Bananaquit (Sucrier à ventre jaune), Yellow-throated Euphonia (Organiste à gorge jaune) mais surtout de l'incroyable observation de la Black-breasted Wood-Quail (Tocro à poitrine noire) et de la vision un peu brève mais correcte pour certains du fameux Resplendent Quetzal (Quetzal resplendissant).

Dimanche 31: à **Monte Verde** nous nous sommes encore un peu régaler avec les espèces de la veille et quelques nouveautés comme Red-tailed Hawk (Buse à queue rousse), Dusky-capped Flycatcher (Tyran olivâtre), Plain Wren (Troglodyte modeste), White-throated Thrush (Merle à gorge blanche), Golden-winged Warbler (Paruline à ailes dorées). Ensuite, nous sommes descendus sur la côte à **Tarcolès** où les observations se sont succédées à un rythme effrayant! On retiendra en outre Tricolored Heron (Aigrette tricolore), Yellow-crowned Night-Heron (Bihoreau violacé), American Golden-Plover (Pluvier bronzé), Western Sandpiper (Bécasseau d'Alaska), Elegant Tern (Sterne élégante), Royal Tern (Sterne royale), Black Skimmer (Bec-en-ciseaux noir), Green Kingfisher (Martin-pêcheur vert) et Streaked Flycatcher (Tyran audacieux). Nous avons alors atteint Jaco où un petit hôtel (Hotel Mar de Luz) nous attendait. Un excellent repas de fête fut servi dans un restaurant de la ville pour clôturer l'année 2001 en beauté. Le vin blanc était excellent également!

Lundi 01/01/02: la journée la plus riche en diversité du voyage (près de 140 espèces). Le nombre de nouveautés vues à Carara a décidé le guide et les organisateurs à ajouter une journée complète dans ce site pour les éditions futures du voyages! Il serait un peu long de tout citer ici mais retenons les oiseaux les plus spectaculaires: Little Tinamou (Tinamou soui), Scarlet Macaw (Ara rouge), Band-rumped Swift (Martinet spinicaude), Black-throated Trogon (Trogon aurore), Fiery-billed Aracari (Araçari de Frantzius), Plain Xenops (Sittine brune), Tawny-winged Woodcreeper (Grimpar à ailes rousses), Long-tailed Woodcreeper (Grimpar à longue queue), Buff-throated Woodcreeper (Grimpar des cabosses), Black-hooded Antshrike (Batara capucin), Dot-winged Antwren (Grisin étoilé), Dusky Antbird (Grisin sombre), Chestnut-backed Antbird (Alapi à dos roux), Black-faced Antthrush (Tétéma coq-de-bois), Orange-collared Manakin (Manakin à col orange), Blue-crowned Manakin (Manakin à tête bleue), Golden-crowned Spadebill (Platyrhynque à tête d'or), Rose-throated Becard (Bécarde à gorge rose), Riverside Wren (Troglodyte des ruisseaux), Blue Dacnis (Dacnis bleu) et Shining Honeycreeper (Guit-guit brillant). Nuit au charmant Volcán Poás Lodge.

Mardi 02: la dernière journée d'observation fut des plus intéressante. La beauté du **Volcán Poás et du lodge** du même nom est remarquable. Les observations réalisées aussi bien que sur le volcan même la densité de touristes soit trop élevé pour pouvoir y observer à l'aise. On retiendra surtout: Short-tailed Hawk (Buse à queue courte), Fiery-throated Hummingbird (Colibri insigne), Scintillant Hummingbird (Colibri scintillant), Volcano Hummingbird (Colibri flammule), Acorn Woodpecker (Pic glandivore), Hairy Woodpecker (Pic chevelu), Spot-crowned Woodcreeper (Grimpar moucheté), Mountain Elaenia (Élénie montagnarde), Black-and-yellow Silky-Flycatcher (Phénoptile noir et jaune), Ochraceous Wren (Troglodyte ocré), Ruddy-capped Nightingale-Thrush (Grive à calotte rousse), Flame-throated Warbler (Paruline embrasée), Collared Redstart (Paruline ceinturée), Black-cheeked Warbler (Paruline sombre), Flame-coloured Tanager (Tangara à dos rayé), Spangled-cheeked Tanager (Calliste pailleté), Slaty Flowerpiercer (Perceflueur ardoisé), Yellow-thighed Finch (Tohi à cuisses jaunes) et Black-thighed Grosbeak (Cardinal à cuisses noires). Le meilleurs pour certains et le pire pour d'autres (qui ont du se contenter d'une audition) fut le Prong-billed Barbet (Cabézon de Frantzius)

Mercredi 03: long et fatigant vol de retour vers l'Europe via Miami avec arrivée le lendemain.

Liste complète des oiseaux observés.

Légende:

Fr: Nom français
PN: Parque National
RN: Réserve Naturelle (ou réserve biologique, etc).
Tico: Costaricain
Syn: Synonyme
(*): espèce vue seulement par le guide
(°): espèce seulement entendue lors du voyage

Remarque: la taxonomie et la nomenclature suivent essentiellement Clements (2000) (Birds of The World, A Checklist) et d'autres auteurs récents, alors que les noms français ont été adaptés pour être cohérents avec les décisions du CINFO, à quelques rares exceptions.

Tinamidae

£ Little Tinamou *Crypturellus soui*

Fr: **Tinamou soui** Syn:

Un oiseau traversant le sentier à Carara le 01/01 fut vu brièvement.

£ Slaty-breasted Tinamou *Crypturellus boucardi*

Fr: **Tinamou de Boucard** Syn:

Ce tinamou fut magnifiquement observé, chantant, à quelques mètres de nous, le 24/12 à la Selva. Magnifique! Deux oiseaux supplémentaires ont été entendus dans le même site à la même date.

Podicipedidae

£ Least Grebe *Tachybaptus dominicus*

Fr: **Grèbe minime** Syn:

Deux oiseaux le 28/12 à Palo Verde et c.10 adultes avec des jeunes (pulli) le 29/12 sur la route de Colorado.

Pelecanidae

£ Brown Pelican *Pelecanus occidentalis*

Fr: **Pélican brun** Syn:

A part à Santa Rosa le 26/12 où seulement 14 ex. sont notés, cet oiseau splendide est vu par dizaines à chaque visite sur la côte ou en mer.

Sulidae

£ Brown Booby *Sula leucogaster*

Fr: **Fou brun** Syn:

Seulement un seul exemplaire en vol, vu d'assez loin, le 29/12 lors de la traversée Puntarenas - Playa Naranja.

Phalacrocoracidae

£ Neotropic Cormorant *Phalacrocorax brasilianus*

Fr: **Cormoran vigua**

Syn: Olivaceous Cormorant

Cette espèce est commune sur les rivières ainsi que dans les sites côtiers humides. Près de 150 oiseaux sont vus en tout, à 6 dates, notamment au Caño Negro où il est omniprésent.

Anhingidae

£ Anhinga *Anhinga anhinga*

Fr: **Anhinga d'Amérique**

Syn:

Cette espèce spectaculaire est assez commune. On note c.8 ex. le 25/12 au Caño Negro, c.20 ex. le 28/12 à Palo Verde et 1 dernier oiseau à Tarcolés le 01/01.

Fregatidae

£ Magnificent Frigatebird *Fregata magnificens*

Fr: **Frégate superbe**

Syn:

Cette belle espèce est littéralement abondante sur la côte, notamment au niveau de Colorado, Puntarenas et Tarcolés ou des dizaines ou des centaines sont quotidiennement notées. A Santa Rosa le 26/12, par contre, seuls 4 ex. sont remarqués.

Ardeidae

£ Great Blue Heron *Ardea herodias*

Fr: **Grand Héron**

Syn:

Une trentaine de Grands Hérons est vue durant le voyage. Cet oiseau est remarqué dans 6 sites, surtout dans la vallée du Río Tempisque (Palo Verde et alentours: 14 ex. les 27 et 28/12).

£ Great Egret *Ardea alba*

Fr: **Grande Aigrette**

Syn: Great White Egret

Avec plus de 150 ex. répartis dans 8 sites, on peut dire que la Grande Egrette est commune au Costa Rica!

£ Tricolored Heron *Egretta tricolor*

Fr: **Aigrette tricolore**

Syn: Héron tricolore

Ce héron peu abondant fournit 5 observations: 1 le 27/12 sur le Río Temisque, 3 le 28/12 à Palo Verde, 1 le 29/12 non loin de Colorado (salines), 2 chaque fois les 31/12 et 01/01 à Tarcolés.

£ Little Blue Heron *Egretta caerulea*

Fr: **Aigrette bleue**

Syn: (Petit) Héron bleu

Cette aigrette commune est présente dans la plupart des sites humides, souvent par dizaines. C'est de loin le héron le plus commun après le gardeboeufs (plus de 200 ex.) et c'est dans la région de Colorado que le maximum d'oiseau est obtenu (60 le 29/12).

£ Snowy Egret *Egretta thula*

Fr: **Aigrette neigeuse**

Syn:

A part à Caño Negro le 25/12 où c.50 ex. sont comptés, moins de 10 ex. sont vus (1 à 5 dans 4 sites différents)!

£ **Cattle Egret** *Bubulcus ibis*

Fr: **Héron garde-boeufs** Syn:

Ce héron abondant est noté quotidiennement sauf à Santa Rosa le 26/12 et en haute montagne.

£ **Green Heron** *Butorides virescens*

Fr: **Héron vert** Syn: Green-backed Heron

La majorité des oiseaux est vue au Caño Negro le 25/12 avec c.15 ex. Les autres données concernent 2 ou 3 oiseaux chaque fois, sur la route de "La Quinta" le 23/12, dans le bassin du Tempisque (y compris Palo Verde) les 27 et 28/12, dans la région de Colorado le 29/12 et à Tarcolés le 01/01.

£ **Black-crowned Night-Heron** *Nycticorax nycticorax*

Fr: **Bihoreau gris** Syn:

Deux observations: 2 le 25/12 à Caño Negro et c.12 le 27/12 dans la région de Colorado.

£ **Yellow-crowned Night-Heron** *Nyctanassa violacea*

Fr: **Bihoreau violacé** Syn:

A part 1 adulte isolé le 29/12 à Colorado, ce beau héron n'est vu qu'à Tarcolés où 12 à 15 ex. sont comptés les 31/12 et 01/01.

£ **Bare-throated Tiger-Heron** *Tigrisoma mexicanum*

Fr: **Onoré du Mexique** Syn:

Pas moins de 12 oiseaux ont été vus durant notre circuit: 2 le 25/12 à Colorado, 1 le 26 à Santa Rosa, 7 le 27/12 dans le bassin du Tempisque et encore 2 à Jaco (Hotel Mar de Luz) le 01/01.

£ **Fasciated Tiger-Heron** *Tigrisoma fasciatum*

Fr: **Onoré fascié** Syn:

Cet oiseau localisé est vu sur le Río Sarapiquí à Virgen del Socorro le 23/12: 1 ex. posé et en vol.

Ciconiidae

£ **Wood Stork** *Mycteria americana*

Fr: **Tantale d'Amérique** Syn:

Cette cigogne est commune dans la région du Caño Negro, dans le bassin du Tempisque et sur la côte Pacifique. Nous avons vu au moins 350 individus différents!

£ **Jabiru** *Jabiru mycteria*

Fr: **Jabiru d'Amérique** Syn:

Bien que la recherche dans le bassin du Tempisque le 27/12 fut longue, elle fut aussi fructueuse avec l'observation de cette énorme cigogne (1 seul exemplaire) dans un groupe de tantale et de hérons.

Threskiornithidae

£ White Ibis *Eudocimus albus*

Fr: **Ibis blanc**

Syn:

Cet ibis commun est finalement localisé: 2 le 26/12 à Santa Rosa, 2 le 28/12 à Palo Verde, c.18 le 29/12 dans la région de Colorado, c.40 le 31/12 et c.20 le 01/01 à Tarcolés.

£ Glossy Ibis *Plegadis falcinellus*

Fr: **Ibis falcinelle**

Syn:

Environ 20 le 28/12 à Palo Verde.

£ Roseate Spoonbill *Ajaia ajaja*

Fr: **Spatule rosée**

Syn:

On note 1 ex. le 25/12 à Caño Negro, 1 le 27/12 sur le Río Tempisque, c.10 le 28/12 à Palo Verde, c.15 le 29/12 à Colorado et 3 le 01/01 à Tarcolés.

Anatidae

£ Fulvous Whistling-Duck *Dendrocygna bicolor*

Fr: **Dendrocygne fauve**

Syn:

Deux observations: 2 le 28/12 à Palo Verde et 4 le 29/12 sur la route de Colorado.

£ Black-bellied Whistling-Duck *Dendrocygna autumnalis*

Fr: **Dendrocygne à ventre noir**

Syn:

Deux données, comme pour le dendrocygne précédent: 6 le 25/12 à Caño Negro et 1 le 28/12 à Palo Verde.

£ Blue-winged Teal *Anas discors*

Fr: **Sarcelle à ailes bleues**

Syn: Sarcelle soucrourou

Un petit groupe de 14 ex. est vu le 29/12 à Colorado.

Cathartidae

£ Black Vulture *Coragyps atratus*

Fr: **Urubu noir**

Syn:

Espèce abondante, vue quotidiennement.

£ Turkey Vulture *Cathartes aura*

Fr: **Urubu à tête rouge**

Syn:

Espèce abondante, vue quotidiennement.

£ **Lesser Yellow-headed Vulture** *Cathartes burrovianus*
Fr: **Urubu à tête jaune** Syn:

Pas moins de 12 ex. le 25/12 à Caño Negro et encore 2 ex. le 27/12 entre Liberia et Nicoya.

Pandionidae

£ **Osprey** *Pandion haliaetus*
Fr: **Balbuzard pêcheur** Syn:

Au moins 1 le 26/12 à Palo Verde, 2 le 29/12 à Colorado, 1 le 31/12 et 2 le 01/01 à Tarcolés.

Accipitridae

£ **White-tailed Kite** *Elanus leucurus*
Fr: **Élanion à queue blanche** Syn:

Le premier est vu le 24/12 le long de la route non loin de notre lodge "La Quinta". Ensuite, 3 sont vus le 25/12 lors du trajet vers Los Innocentes, 2 sont remarqués le 27/12 dans la vallée du Tempisque et un dernier est noté le 28/12 à Palo Verde.

£ **Snail Kite** *Rostrhamus sociabilis*
Fr: **Milan des marais** Syn:

Deux isolés sont vus: à Caño Negro le 25/12 et à Palo Verde le 28/12.

£ **Northern Harrier** *Circus hudsonius*
Fr: **Busard de Hudson** Syn:

Cette espèce, anciennement regroupée avec le Busard Saint-Martin *Circus cyaneus* est vue le 27/12 (2 ex. à entre Los Innocentes et Santa Rosa).

£ **Cooper's Hawk** *Accipiter cooperii*
Fr: **Épervier de Cooper** Syn:

Ce rare épervier est vu à Los Innocentes: 1 femelle adulte le 27/12.

£ **Mangrove Black-Hawk** *Buteogallus subtilis*
Fr: **Buse des mangroves** Syn:

Cette belle buse localisée est vue à trois reprises: 1 le 28/12 à Palo Verde, 1 le 29/102 à Colorado et 3 le 31/12 à Tarcolés.

£ **Grey Hawk** *Asturina nitida*
Fr: **Buse cendrée** Syn:

Nous avons vu 8 oiseaux différents à 5 dates. On retiendra surtout un très bel exemplaire posé sur un arbre dégagé le 01/01 à Jaco (Hotel Mar de Luz).

£ **Roadside Hawk** *Buteo magnirostris*

Fr: **Buse à gros bec** Syn:

Cette buse commune s'est montrée à 8 dates (27 ex. différents).

£ **Broad-winged Hawk** *Buteo platypterus*

Fr: **Petite Buse** Syn:

Au moins 4 le 23/12 sur le trajet San José - Virgen via Gualipes et 1 immature dont nous avons longuement étudié l'identification le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ **Short-tailed Hawk** *Buteo brachyurus*

Fr: **Buse à queue courte** Syn:

Cette buse peu commune est vue au Volcán Poás Lodge le 02/01 lorsqu'un adulte chassant est longuement observé.

£ **Swainson's Hawk** *Buteo swainsoni*

Fr: **Buse de Swainson** Syn:

Au moins 22 ex. étaient présents le 28/12 sur la route de Palo Verde.

£ **White-tailed Hawk** *Buteo albicaudus*

Fr: **Buse à queue blanche** Syn:

Cette rare buse est une des surprises du voyage: 1 adulte est superbement observé le 28/12 sur la route de Palo Verde.

£ **Red-tailed Hawk** *Buteo jamaicensis*

Fr: **Buse à queue rousse** Syn:

Seulement 1 le 31/12 à Monteverde, 1 le 01/01 à Tarcolés et une dernière très bien vue le 02/01 au Volcán Poás.

Falconidae

£ **Crested Caracara** *Caracara cheriway*

Fr: **Caracara cheriway** Syn:

Ce caracara commun dans le Nord-Ouest du pays (40 à 6 dates) a changé deux fois de nom récemment. Il a d'abord changé de genre (il s'appelait *Polyborus plancus*) puis la forme nordique (qui concerne les oiseaux "ticos") fut séparée de la forme d'Amérique du Sud (qui s'appelle toujours *Caracara plancus*).

£ **Yellow-headed Caracara** *Milvago chimachima*

Fr: **Caracara à tête jaune** Syn:

Deux adultes de ce caracara en expansion sont notés: 1 le 29/12 à Colorado et 1 le 01/01 à Tarcolés.

£ **Laughing Falcon** *Herpetotheres cachinnans*

Fr: **Macagua rieur** Syn:

Ce splendide rapace est vu trois fois: 1 le 27/12 sur le Río Tempisque au soir, 1 le 28/12 à Palo Verde (en plus d'une audition à la même date au soir) et enfin 1 le 31/12 en redescendant de Monteverde.

£ **American Kestrel** *Falco sparverius*

Fr: **Crécerelle d'Amérique** Syn:

Nous avons vus 7 individus différents: 2 le 26/12 en route vers le parc de Santa Rosa, 4 le 27/12 dans le bassin du Tempisque et 1 dernier le 28/12 à Palo Verde.

£ **Bat Falcon** *Falco ruficularis*

Fr: **Faucon des chauves-souris** Syn:

Une des plus belles observations du voyage! Nous avons vu à courte distance ce superbe faucon posé sur un arbre mort qui surplombe le Río Caño Negro, sur lequel martins-pêcheurs et hérons tentaient de se voler la vedette alors qu'en toile de fond on entendait les Singes hurleurs!

Cracidae

£ **Grey-headed Chachalaca** *Ortalis cinereiceps*

Fr: **Ortalide à tête grise** Syn:

Un groupe de 5 oiseaux fut très bien vu le 24/12 à La Selva.

£ **Crested Guan** *Penelope purpurascens*

Fr: **Pénélope panachée** Syn:

Superbe vision d'un oiseau au-dessus de nous le 24/12 à La Selva. De plus, le soir même, nous avons encore noté deux oiseaux se nourrissant au sol.

Odontophoridae

£ **Black-breasted Wood-Quail** *Odontophorus leucolaemus*

Fr: **Tocro à poitrine noire** Syn:

Nous avons eu de la chance de voir aussi bien cet oiseau discret et localisé! En effet, 5 ex. ont été vus traversant un sentier à Monteverde le 30/12, et ensuite, l'un deux est revenu se montrer suite à la repasse de son chant.

Aramidae

£ **Limpkin** *Aramus guarauna*

Fr: **Courlan brun** Syn:

Très bonnes observations de 3 ex. le 27/12 dans la vallée du Tempisque et 2 le 28/12 à Palo Verde.

Rallidae

£ **Grey-necked Wood-Rail** *Aramides cajanea*
Fr: **Râle de Cayenne** Syn:

(°) Frustrant: trois auditions (San José le 23/12, La Selva le 24/12 et Santa Rosa le 26/12) sont réalisées sans qu'un seul exemplaire ne soit vu!

£ **Purple Gallinule** *Porphyryla martinica*
Fr: **Talève violacée** Syn:

Cette belle espèce est vue le 23/12 sur le trajet vers Virgen et au moins 4 ex. sont présents le 28/12 à Palo Verde.

£ **Common Moorhen** *Gallinula chloropus*
Fr: **Gallinule poule-d'eau** Syn:

Cet oiseau est peu abondant dans le Néarctique: seuls 5 ex. sont vus le 28/12 à Palo Verde.

£ **American Coot** *Fulica americana*
Fr: **Foulque d'Amérique** Syn:

Total de... 1 ex. le 29/12 sur la route de Colorado!

Jacanidae

£ **Northern Jacana** *Jacana spinosa*
Fr: **Jacana du Mexique** Syn:

Cette splendide espèce est commune au Costa Rica. Elle est carrément abondante dans la région du Caño Negro et ailleurs un total d'environ 75 ex est obtenu dans 5 sites, notamment Palo Verde (50 ex.) et Colorado (20 ex.).

Haematopodidae

£ **American Oystercatcher** *Haematopus palliatus*
Fr: **Huîtrier d'Amérique** Syn:

Merci Jacques. Avec sa vue quand même, disons -le, excellente, il nous a repéré de loin à Santa Rosa le 26/11 le seul exemplaire du voyage!

Recurvirostridae

£ **Black-necked Stilt** *Himantopus mexicanus*
Fr: **Échasse d'Amérique** Syn:

Cette belle espèce est vue par dizaines dans la vallée du Tempisque (y compris Palo Verde). Ailleurs, on note 8 ex. le 25/12 au Caño Negro, 1 le 31/12 à Tarcolés et 3 ex. à Jaco le 01/01.

Burhinidae

£ **Double-striped Thick-knee** *Burhinus bistriatus*
Fr: **Oedicnème bistré** Syn:

Superbes observations de deux couples le 27/12 dans la région de Liberia.

Charadriidae

£ **Southern Lapwing** *Vanellus chilensis*
Fr: **Vanneau du Chili**

Ce beau vanneau s'est montré au Lago Caño Negro le 25/12. Il s'agit apparemment de la troisième donnée du pays!

£ **American Golden-Plover** *Pluvialis dominica*
Fr: **Pluvier bronzé** Syn: Pluvier dominicain, Lesser Golden-Plover

Au moins un sur la plage (le 31/12) à Tarcolés avec des centaines d'autres limicoles dont des Pluviers argentés.

£ **Grey Plover** *Pluvialis squatarola*
Fr: **Pluvier argenté** Syn:

Au moins 20 le 29/12 à Colorado, c.30 à Tarcolés (plage) le 31/12 et c.20 à Tarcolés (embouchure) le 01/01.

£ **Semipalmated Plover** *Charadrius semipalmatus*
Fr: **Pluvier semipalmé** Syn:

Respectivement 15 et 5 oiseaux les 31/12 et 01/01 à Tarcolés.

£ **Wilson's Plover** *Charadrius wilsonia*
Fr: **Pluvier de Wilson** Syn:

Seulement 1 le 25/12 à Caño Negro.

Scolopacidae

£ **Short-billed Dowitcher** *Limnodromus griseus*
Fr: **Bécassin roux** Syn: Limnodrome à bec court

Un joli groupe de 13 le 25/12 au Caño Negro et 3 le 01/01 à Tarcolés.

£ **Whimbrel** *Numenius phaeopus*
Fr: **Courlis corlieu** Syn:

Une quinzaine le 29/12 à Colorado, 4 chaque fois les 31/12 et 01/01 à Tarcolés.

£ **Greater Yellowlegs** *Tringa melanoleuca*
Fr: **Grand Chevalier** Syn: Chevalier criard, Grand Chevalier à pattes jaunes

Une dizaine le 25/12 à Caño Negro.

£ **Spotted Sandpiper** *Actitis macularia*
Fr: **Chevalier grivelé** Syn:

Un cinquantaine d'oiseaux sont vus lors du voyage, répartis à 7 dates. Les plus grands nombres sont remarqués à Caño Negro le 25/12 et à Tarcolés le 31/12.

£ **Willet** *Catoptrophorus semipalmatus*
Fr: **Chevalier semipalmé** Syn:

Deux observations: au moins 25 le 29/12 dans la région de Colorado et 2 le 01/01 à Tarcolés.

£ **Ruddy Turnstone** *Arenaria interpres*

Fr: **Tournepierre à collier** Syn:

Une cinquantaine est vue le 31/12 sur la plage de Tarcolés et une vingtaine supplémentaire est notée le lendemain à l'embouchure du Río Tarcolés.

£ **Sanderling** *Calidris alba*

Fr: **Bécasseau sanderling** Syn:

Seulement vu à Tarcolés: au moins 100 sur la plage le 31/12 et c.15 à l'embouchure le 01/01.

£ **Western Sandpiper** *Calidris mauri*

Fr: **Bécasseau d'Alaska** Syn:

Au moins 300 ex. au (pré)dortoir à Tarcolés-Plage le 31/12.

£ **Least Sandpiper** *Calidris minutilla*

Fr: **Bécasseau minuscule** Syn:

Trois observations: c.20 le 25/12 à Caño Negro, c.30 le 29/12 à Colorado et c.10 le 01/01 à Tarcolés.

Laridae

£ **Laughing Gull** *Larus atricilla*

Fr: **Mouette atricille** Syn:

Des centaines si pas des milliers sur la côte et en mer le 29/12 et encore (au moins) des dizaines à Tarcolés les 31/12 et 01/01.

Sternidae

£ **Caspian Tern** *Sterna caspia*

Fr: **Sterne caspienne** Syn:

Deux oiseaux sont vus le 29/12 sur la côte non loin de Colorado et 5 ex. sont vus posés le 01/01 à l'embouchure du Río Tarcolés.

£ **Elegant Tern** *Sterna elegans*

Fr: **Sterne élégante** Syn:

Un oiseau bien mérité en fin de journée le 31/12 sur la plage de Tarcolés après une longue marche (la dernière coche de l'année pour Jacques!) et 2 ex. vus brièvement le 01/01 à l'embouchure du Río Tarcolés.

£ **Sandwich Tern** *Sterna sandvicensis*

Fr: **Sterne caugek** Syn:

Entre 30 et 100 ex. sont vus les 29/12, 31/12 et 01/01 sur la côte et/ou en mer.

£ **Royal Tern** *Sterna maxima*

Fr: **Sterne royale**

Syn:

Vue aux mêmes dates que l'espèce précédent mais en nombre plus réduits (respectivement 20, 3 et 50 le 29/12, 31/12 et 01/01).

Rhynchopidae

£ **Black Skimmer** *Rynchops niger*

Fr: **Bec-en-ciseaux noir**

Syn:

Observation de 5 ex. en mer entre Puntarenas et Playa Naranja le 29/12, 2 le 31/12 et 3 le 01/01 à Tarcolés.

Columbidae

£ **Band-tailed Pigeon** *Columba fasciata*

Fr: **Pigeon à queue barrée**

Syn:

(°) Seulement une audition le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Pale-vented Pigeon** *Columba cayennensis*

Fr: **Pigeon rousset**

Syn:

Deux oiseaux bien vus sur un fil électrique le 23/12 à Gualipés.

£ **Red-billed Pigeon** *Columba flavirostris*

Fr: **Pigeon à bec rouge**

Syn:

Seulement deux auditions le 25/12 au Caño Negro et le 26/12 à Santa Rosa mais 8 oiseaux sont enfin vus le 31/12 à Tarcolés.

£ **Short-billed Pigeon** *Columba nigrirostris*

Fr: **Pigeon à bec noir**

Syn:

Après une audition le 24/12 à La Selva, un petit groupe de c.8 oiseaux est correctement vu le 01/01 à Carara.

£ **White-winged Dove** *Zenaida asiatica*

Fr: **Tourterelle à ailes blanches**

Syn:

Espèce commune (notamment à San José), vue à 7 dates (1 à 20 ex. chaque fois).

£ **Common Ground-Dove** *Columbina passerina*

Fr: **Colombe à queue noire**

Syn:

Cette espèce localisée au Coas Rica s'est montré à 5 reprises: c.15 le 26/12 à Santa Rosa, c.10 chaque fois les 27 et 28/12 dans le bassin du Río Tempisque (notamment à Palo Verde) et deux isolés vus les 31/12 et 01/01 dans la région de Tarcolés.

£ **Plain-breasted Ground-Dove** *Columbina minuta*
Fr: **Colombe pygmée** Syn:

Cette belle petite espèce est localisée au Costa Rica, mais nombreuse là où elle existe. Nous l'avons abondamment observée dans le bassin du Tempisque les 27 et 28/12.

£ **Ruddy Ground-Dove** *Columbina talpacoti*
Fr: **Colombe rousse** Syn:

Cette petite colombe est assez répandue. Elle est parfois commune (Caño Negro le 25/12) mais les nombres sont cependant généralement inférieurs à 10 oiseaux dans les autres sites (de basse altitude) visités.

£ **Inca Dove** *Columbina inca*
Fr: **Colombe inca** Syn:

Cette belle petit tourterelle est localement très commune. Elle est vue quotidiennement dans les plaines, côté pacifique.

£ **White-tipped Dove** *Leptopila verreauxi*
Fr: **Colombe de Verreaux** Syn:

Seulement 7 oiseaux: 3 le 25/12 dans la région du Caño Negro et quatre en tout les 27 et 28/12 dans le bassin du Río Tempisque.

£ **Grey-headed Dove** *Leptopila plumbeiceps*
Fr: **Colombe à calotte grise** Syn:

Deux oiseaux le 01/01 à Tarcolés: 1 vu et 1 entendu. Attention à la taxonomie de cet oiseaux, encore il y a peu regroupé avec Grey-fronted Dove *Leptopila rufaxilla* d'Amérique du Sud.

£ **Grey-chested Dove** *Leptopila cassini*
Fr: **Colombe de Cassin** Syn:

Avec c.6 ex. cette espèce semblait presque commune le 24/12 à La Selva. Même impression à Carara le 01/01 avec c.10 oiseaux.

£ **Olive-backed Quail-Dove** *Geotrygon veraguensis*
Fr: **Colombe de Veragua** Syn:

(*) Frustrant pour Jacques qui trouva l'oiseau le 24/12 à La Selva (et du se contenter d'une "ombre"): seul le guide a pu apprécier les moustaches blanches, unique caractère tranchant de ce colombidé peu contrasté et discret.

Psittacidae

£ **Scarlet Macaw** *Ara macao*
Fr: **Ara rouge** Syn:

Si toutes les spécialités pouvaient être aussi faciles à voir! Pas moins de 2 ex. le 31/12 et surtout 12 ex. le 01/01 à Carara et Tarcolés. Ces oiseaux ont été très bien vus, posés et en vol.

£ **Crimson-fronted Parakeet** *Aratinga finschi*

Fr: **Conure de Finsch** Syn:

L'espèce est commune à San José (des centaines le 23/12). Ailleurs, seulement c.20 ex. entre Los Inocentes et Santa Rosa le 26/12.

£ **Olive-throated Parakeet** *Aratinga nana*

Fr: **Conure aztèque** Syn:

Une quinzaine le 24/12 à La Selva.

£ **Orange-fronted Parakeet** *Aratinga canicularis*

Fr: **Conure à front rouge** Syn:

Cette espèce répandue s'est montrée à Santa Rosa (+Los Inocentes) le 26/12 (c.10 ex.), dans le bassin du Tempisque (c.50 chaque fois les 27 et 28/12) et à Colorado (c.15 ex. le 29/12).

£ **Orange-chinned Parakeet** *Brotogeris jugularis*

Fr: **Toui à menton d'or** Syn:

Cinq données de 10 à 30 ex. (La Selva, Caño Negro, Santa Rosa, Palo Verde et Jaco).

£ **Brown-hooded Parrot** *Pionopsitta haematotis*

Fr: **Caïque à capuchon** Syn:

Deux observations presque identiques (brève et de 4 oiseaux): le 24/12 à La Selva et le 01/01 à Tarcolés.

£ **Blue-headed Parrot** *Pionus menstruus*

Fr: **Pione à tête bleue** Syn:

Un petit groupe de 5 ex. le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ **White-crowned Parrot** *Pionus senilis*

Fr: **Pione à couronne blanche** Syn:

Deux oiseaux sont bien vus sur la route de Los Inocentes le 25/12 dans des arbres morts (à l'endroit de l'American Pygmy Kingfisher).

£ **White-fronted Parrot** *Amazona albifrons*

Fr: **Amazone à front blanc** Syn:

Très commun: 7 données concernant jusqu'à 150 ex. en un jour (environ 260 ex. en tout).

£ **Red-lore Parrot** *Amazona autumnalis*

Fr: **Amazone diadème** Syn:

Deux observations: c.30 le 24/12 à La Selva et c.15 le lendemain en route vers Caño Negro.

£ **Yellow-naped Parrot** *Amazona auropalliata*

Fr: **Amazone à nuque d'or** Syn:

Cette espèce est commune à Los Inocentes, notamment autour de notre lodge (les 26 et 27/12) alors qu'à Palo Verde le 28/12, seuls 2 ex. sont notés.

£ **Mealy Parrot** *Amazona farinosa*

Fr: **Amazone poudrée** Syn:

Au moins 100 ex. le 23/12 à Gualipés. Ces oiseaux, vus assez mal, constituent malheureusement notre seule observation de cette espèce répandue.

Cuculidae

£ **Squirrel Cuckoo** *Piaya cayana*

Fr: **Piaye écureuil** Syn:

A part trois oiseaux très bien vus le 26/12 à Santa Rosa, toutes les observations concernent des isolés (San José le 23/12, La Selva le 24/12, Tarcolés les 31/12 et 01/01.

£ **Groove-billed Ani** *Crotophaga sulcirostris*

Fr: **Ani à bec cannelé** Syn:

Cette espèce abondante est notée quotidiennement sauf en pleine forêt (notamment La Selva et Monteverde).

Strigidae

£ **Vermiculated Screech-Owl** *Otus vermiculatus*

Fr: **Petit-duc vermiculé** Syn:

Suberbe, ces deux petits-ducs vus à quelques mètres, posés, bas dans les branchages à La Selva le 24/12!

£ **Ferruginous Pygmy-Owl** *Glaucidium brasilianum*

Fr: **Chevêchette brune** Syn:

Merci Jacqueline, d'avoir identifié cette petit chouette au chant! Cela nous a permis une superbe observation à la longue vue! Cette soirée du 27/12 sur le bord du Río Tempisque était décidément bien agréable.

Caprimulgidae

£ **Lesser Nighthawk** *Chordeiles acutipennis*

Fr: **Engoulevent minime** Syn:

Seulement 4 oiseaux entendus et vus brièvement le 28/12 sur la route de Palo Verde (3 en quittant le parc au soir) et le 31/12 à Tarcolés.

£ **Pauraque** *Nyctidromus albicollis*

Fr: **Engoulevent pauraqué** Syn:

Cet engouement est vraiment commun! Pas moins de 40 ex. vus et entendus dans le Nord-Ouest du pays: c.10 le 25/12 sur le trajet vers Los Inocentes, c.25 le 26/12 entre Santa Rosa et Los Inocentes et encore c.5 le 28/12 en quittant Palo Verde.

Apodidae

£ **Black Swift** *Cypseloides niger*

Fr: **Martinet sombre**

Syn:

Après un oiseau isolé le 25/12 sur le trajet vers Caño Negro, on note au moins 10 oiseaux le 02/12 au Volcán Poás.

£ **White-collared Swift** *Streptoprocne zonaris*

Fr: **Martinet à collier blanc**

Syn:

Un groupe d'au moins 60 est noté le 23/12 à Virgen del Socorro et un isolé est vu le 27/12 dans le bassin du Tempisque.

£ **Band-rumped Swift** *Chaetura spinicauda*

Fr: **Martinet spinicaude**

Syn:

Au moins 20 le 01/01 à Carara.

£ **Grey-rumped Swift** *Chaetura cinereiventris*

Fr: **Martinet à croupion gris**

Syn:

Seulement 10 le 23/12, à Virgen del Socorro et le long de la route qui y mène.

£ **Lesser Swallow-tailed Swift** *Panyptila cayennensis*

Fr: **Martinet de Cayenne**

Syn:

Ce beau martinet s'est montré à la Selva le 24/12: au moins 8 ex.

Trochilidae

£ **Green Hermit** *Phaethornis guy*

Fr: **Ermite vert**

Syn:

Deux oiseau le 30/12 à Monteverde.

£ **Western Long-tailed Hermit** *Phaethornis longirostris*

Fr: **Ermite à longs brins**

Syn:

Un mâle bien vu le 25/12 à La Quinta.

£ **Violet Sabrewing** *Campylopterus hemileucurus*

Fr: **Campyloptère violet**

Syn:

Environ 5 à 20 les 30 et 30/12 à Monteverde.

£ **Green Violet-ear** *Colibri thalassinus*

Fr: **Colibri thalassin** Syn:

Maximum 10 les 30 et 30/12 à Monteverde.

£ **Green-breasted Mango** *Anthracothorax prevostii*

Fr: **Mango de Prévost** Syn:

Un mâle le 25/12 au Caño Negro et 1 femelle le 29/12 à Colorado.

£ **Canivet's Emerald** *Chlorostilbon canivetii*

Fr: **Émeraude de Canivet** Syn:

Seulement une femelle le 26/12 à Santa Rosa.

£ **Fiery-throated Hummingbird** *Panterpe insignis*

Fr: **Colibri insigne** Syn:

Observation de deux mâles sur les flancs du Volcán Poás le 02/01.

£ **Coppery-headed Hummingbird** *Elvira cupreiceps*

Fr: **Colibri à tête cuivrée** Syn:

Ce colibri est le seul endémique au Costa Rica vu durant notre voyage: 3 à 8 ex. les 30 et 31/12 à Monteverde.

£ **Stripe-tailed Hummingbird** *Eupherusa eximia*

Fr: **Colibri à épaulettes** Syn:

Commun (jusqu'à 12 ex.) les 30 et 31/12 à Monteverde.

£ **Rufous-tailed Hummingbird** *Amazilia tzacatl*

Fr: **Ariane à ventre gris** Syn:

Avec 7 données de 1 à 20 ex., ce colibri est de loin le plus répandu du pays.

£ **Cinnamon Hummingbird** *Amazilia rutila*

Fr: **Ariane cannelle** Syn:

Le 26/12, 6 ex. sont vus (Los Inocentes et Santa Rosa).

£ **Steely-vented Hummingbird** *Saucerottia saucerrottei*

Fr: **Ariane de Sophie** Syn:

Quatre données: 1 le 26/12 à Santa Rosa, 2 le 28/12 à Palo Verde, 2 le 30/12 à Monteverde et 4 le 31/12 à Monteverde ainsi que sur le trajet vers Carara.

£ **Purple-throated Mountain-gem** *Lampornis calolaema*

Fr: **Colibri à gorge pourprée** Syn:

Au moins 15 ex. le 30/12 à Monteverde et encore 1 ex. le lendemain. Au Volcán Poás, l'espèce semble également assez commune (il s'agit du colibri le plus fréquent aux mangeoires du lodge): 10 ex. le 02/01.

£ **Green-crowned Brilliant** *Heliodoxa jacula*

Fr: **Brillant fer-de-lance** Syn:

Environ 3 à 8 ex. chaque fois à Monteverde les 30 et 31/12.

£ **Purple-crowned Fairy** *Heliathryx barroti*

Fr: **Colibri féérique** Syn:

Un oiseau (le même?) est vu chaque fois vu les 24 et 25/12 à La Quinta.

£ **Magenta-throated Woodstar** *Calliphlox bryantae*

Fr: **Colibri magenta** Syn:

Superbe observation de 3 oiseaux le 30/12 à Monteverde.

£ **Ruby-throated Hummingbird** *Archilochus colubris*

Fr: **Colibri à gorge rubis** Syn:

Cet hivernant Néarctique est vu le 27/12 (1 femelle non loin de Liberia) mais surtout le 28/12 (Palo Verde) avec 5 ex.

£ **Scintillant Hummingbird** *Selasphorus scintilla*

Fr: **Colibri scintillant** Syn:

Belle observation de 2 oiseaux le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ **Volcano Hummingbird** *Selasphorus flammula*

Fr: **Colibri flammule** Syn:

Seulement 2 femelles le 02/01 au Volcán Poás.

Trogonidae

£ **Black-headed Trogon** *Trogon melanocephalus*

Fr: **Trogon à tête noire** Syn:

Un mâle très bien vu grâce à la repasse de son chant le 28/12 à Palo Verde.

£ **Violaceous Trogon** *Trogon violaceus*

Fr: **Trogon violacé** Syn:

Deux oiseaux très biens vus à La Selva le 24/12.

£ **Black-throated Trogon** *Trogon rufus*

Fr: **Trogon aurore** Syn:

Une femelle bien coopérative le 01/01 à Carara.

£ **Slaty-tailed Trogon** *Trogon massena*
Fr: **Trogon de Masséna** Syn:

Au moins trois oiseaux ont été admirer le 24/12 à La Selva.

£ **Resplendent Quetzal** *Pharomachrus mocinno*
Fr: **Quetzal resplendissant** Syn:

Une audition, un jeune mâle et un mâle adulte ont été notés à Monteverde le 30/12. Cet oiseau véritablement mythique s'est montré donc, mais pas aussi bien que les autres trogons, malheureusement!

Alcedinidae

£ **Ringed Kingfisher** *Ceryle torquata*
Fr: **Martin-pêcheur à ventre roux** Syn:

Ce martin-pêcheur plutôt fréquent s'est montré à 5 dates (18 ex.), notamment au Caño Negro le 25/12 (6 ex.) et dans le bassin du Tempisque (7 ex les 27 et 28/12).

£ **Amazon Kingfisher** *Chloroceryle amazona*
Fr: **Martin-pêcheur d'Amazonie** Syn:

Un total de 6 ex. est obtenu: 1 le 23/12 en route vers Gualipés, 3 le 25/12 dans la région du Caño Negro et 2 le 27/12 dans le bassin du Tempisque.

£ **Green Kingfisher** *Chloroceryle americana*
Fr: **Martin-pêcheur vert** Syn:

Trois isolés sont vus: le 23/12 en route vers Virgen, le 27/12 sur le Tempisque et le 31/12 à Tarcolés.

£ **American Pygmy Kingfisher** *Chloroceryle aenea*
Fr: **Martin-pêcheur nain** Syn:

Splendide observation d'un individu posé le 25/12 sur la mémorable piste entre Caño Negro et Los Inocentes.

Momotidae

£ **Blue-crowned Motmot** *Momotus momota*
Fr: **Motmot à tête bleue** Syn:

Dernière "coche" du voyage: 1 ex. le 02/01 sur la route de San José. Un joli "coup" de Gunilde!

£ **Broad-billed Motmot** *Electron platyrhynchum*
Fr: **Motmot à bec large** Syn:

Le 24/12, nous avons eu l'occasion de voir deux fois cet oiseau (3 ex.) magnifique à La Selva.

£ **Turquoise-browed Motmot** *Eumomota superciliosa*

Fr: **Motmot à sourcils bleus** Syn:

Grâce à l'œil expert de Jacqueline, un ex. à été trouvé le 29/12 au sud de Colorado.

Bucconidae

£ **White-necked Puffbird** *Notharchus macrorhynchos*

Fr: **Tamatia à gros bec** Syn:

Excellente observation d'un individu coopératif le 26/12 à Santa Rosa.

Capitonidae

£ **Prong-billed Barbet** *Semmornis frantzii*

Fr: **Cabézon de Frantzius** Syn:

Superbe observation d'un couple au Volcán Poás Lodge le 02/01 grâce, encore une fois, à la patience de Gunilde... et à la cassette.

Ramphastidae

£ **Emerald Toucanet** *Aulacorhynchus prasinus*

Fr: **Toucanet émeraude** Syn:

Seulement 1 ex. le 30/12 à Monteverde.

£ **Collared Aracari** *Pteroglossus torquatus*

Fr: **Araçari à collier** Syn:

Un seul le 24/12 à La Selva mais au moins 6 le 27/12 au Lodge Los Inocentes.

£ **Fiery-billed Aracari** *Pteroglossus frantzii*

Fr: **Araçari de Frantzius** Syn:

Belles observations de 3 oiseaux à Carara le 01/01.

£ **Keel-billed Toucan** *Ramphastos sulphuratus*

Fr: **Toucan à carène** Syn:

Apparemment assez commun: 5 le 23/12 lors des trajets, 2 le 24/12 à La Quinta, 3 ou 4 le 25/12 lors du trajet vers Los Inocentes et c.10 le 26/12 à Santa Rosa. Plus d'observation ensuite!

£ **Chestnut-mandibled Toucan** *Ramphastos swainsonii*

Fr: **Toucan de Swainson** Syn:

Seulement 4 le 24/12 à La Selva et 2 le 01/01 à Carara.

Picidae

£ Acorn Woodpecker *Melanerpes formicivorus*

Fr: Pic glandivore Syn:

Une observation de 3 oiseaux est réalisée le 02/01 près du Volcán Poás Lodge.

£ Black-cheeked Woodpecker *Melanerpes pucherani*

Fr: Pic de Pucheran Syn:

Au moins 10 le 24/12 à La Selva et alentours. Ensuite, seulement 1 ex. dans la même région le lendemain!

£ Hoffmann's Woodpecker *Melanerpes hoffmannii*

Fr: Pic de Hoffmann Syn:

Ce pic est abondant et répandu dans le Nord-Ouest du pays, y compris San José. On retiendra de nombreuses observations dont des oiseaux apparemment intermédiaire avec le Red-crowned Woodpecker *Melanerpes rubricapillus* à Taroclés les 31/12 et 01/01.

£ Hairy Woodpecker *Picoides villosus*

Fr: Pic chevelu Syn:

Un oiseau le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ Rufous-winged Woodpecker *Piculus simplex*

Fr: Pic à ailes rousses Syn:

Ce pic localisé s'est très bien montré (un peu grâce à la repasse de son chant...) le 24/12 à La Selva.

£ Chestnut-coloured Woodpecker *Celeus castaneus*

Fr: Pic roux Syn:

Superbe observation d'un oiseau à La Selva le 24/12.

£ Lineated Woodpecker *Dryocopus lineatus*

Fr: Pic ouentou Syn:

Trois oiseaux sont assez bien vus le 36/12 à Santa Rosa. Ailleurs, un exemplaire posé calmement sur un arbre mort à Jaco est longuement observé le 01/01.

£ Pale-billed Woodpecker *Campephilus guatemalensis*

Fr: Pic à bec clair Syn:

Ce beau pic est vu à Santa Rosa également: 2 le 26/12.

Furnariidae

£ Spotted Barbtail *Premnoplex brunnescens*

Fr: Anabasitte tachetée Syn:

Seulement 1 le 02/01 en descendant vers San José.

£ **Plain Xenops** *Xenops minutus*
Fr: **Sittine brune** Syn:

Notre voyage fut vraiment défavorable aux oiseaux de cette famille néotropicale! Seulement 3 le 01/01 à Carara.

Dendrocolaptidae

£ **Tawny-winged Woodcreeper** *Dendrocincla anabatina*
Fr: **Grimpar à ailes rousses** Syn:

Un le 01/01 à Carara.

£ **Long-tailed Woodcreeper** *Deconychura longicauda*
Fr: **Grimpar à longue queue** Syn:

Un le 01/01 à Carara.

£ **Olivaceous Woodcreeper** *Sittasomus griseicapillus*
Fr: **Grimpar fauvette** Syn:

Un le 23/12 à Virgen del Socorro et un autre le 31/12 à Monteverde.

£ **Wedge-billed Woodcreeper** *Glyphorhynchus spirurus*
Fr: **Grimpar bec-en-coin** Syn:

Pas moins de 3 ex. le 24/12 à La Selva et encore 2 le 01/01 à Carara.

£ **Northern Barred-Woodcreeper** *Dendrocolaptes sanctithomae*
Fr: **Grimpar de Saint-Thomas** Syn:

Deux oiseaux le 24/12 à La Selva dont un très bien vu.

£ **Buff-throated Woodcreeper** *Xiphorhynchus guttatus*
Fr: **Grimpar des cabosses** Syn:

Deux oiseaux le 01/01 à Carara.

£ **Spotted Woodcreeper** *Xiphorhynchus erythropygius*
Fr: **Grimpar tacheté** Syn:

Trois observations: 1 le 23/12 à Virgen del Socorro, 2 le 30/12 à Monteverde et 1 le 01/01 à Carara.

£ **Streak-headed Woodcreeper** *Lepidocolaptes souleyetii*
Fr: **Grimpar de Souleyet** Syn:

Le plus commun des grimpars: c.5 le 24/12 à La Selva, 2 le 25/12 lors du trajet vers Los Inocentes, 1 le 31/12 en descendant de Monteverde et un dernier le 01/01 à Carara.

£ **Spot-crowned Woodcreeper** *Lepidocolaptes affinis*
Fr: **Grimpar moucheté** Syn:

Belles observations de 3 oiseaux le 02/01 autour du Volcán Poás Lodge. Le 9° grimpar du voyage!

Thamnophilidae

£ **Fasciated Antshrike** *Cymbilaimus lineatus*
Fr: **Batara fascié** Syn:

Un mâle est très bien vu le 24/12 à La Selva.

£ **Great Antshrike** *Taraba major*
Fr: **Grand Batara** Syn:

Une femelle est vue dans d'excellentes conditions le 24/12 à La Selva.

£ **Barred Antshrike** *Thamnophilus doliatus*
Fr: **Batara rayé** Syn:

(°) Trois auditions: le 26/12 à Santa Rosa, le 27/12 sur le route de Nicoya et le 01/01 à Carara.

£ **Black-hooded Antshrike** *Thamnophilus bridgesi*
Fr: **Batara capucin** Syn:

Une femelle vue de très près le 01/01 à Carara.

£ **Russet Antshrike** *Thamnistes anabatinus*
Fr: **Batara rousset** Syn:

Un oiseau le 23/12 à Virgen del Socorro.

£ **Dot-winged Antwren** *Microrhophias quixensis*
Fr: **Grisin étoilé** Syn:

Au moins 4 le 01/01 à Carara.

£ **Dusky Antbird** *Cercomacra tyrannina*
Fr: **Grisin sombre** Syn:

Au moins 5 le 01/01 à Carara.

£ **Chestnut-backed Antbird** *Myrmeciza exsul*
Fr: **Alapi à dos roux** Syn:

Superbe observation de deux oiseaux le 01/01 à Carara. Ce parc est décidément le paradis des "Antbirds".

£ **Immaculate Antbird** *Myrmeciza immaculata*

Fr: **Alapi immaculé**

Syn:

Un mâle le 23/12 à Virgen del Socorro.

Formicariidae

£ **Black-faced Antthrush** *Formicarius analis*

Fr: **Tétéma coq-de-bois**

Syn:

Superbe observation d'un oiseau à Carara le 01/01 pour laquelle nous devons, une fois de plus, remercier Jacqueline et l'enregistreur!

Cotingidae

£ **Snowy Cotinga** *Carpodectes nitidus*

Fr: **Cotinga neigeux**

Syn:

Ce cotinga intéressant et localisé s'est montré à La Selva le 24/12. Pas moins de 4 ex. on été vus.

Pipridae

£ **Orange-collared Manakin** *Manacus aurantiacus*

Fr: **Manakin à col orange**

Syn:

On se souviendra longtemps de ce groupe de 5 mâles en train de parader pour les beaux yeux d'au moins 2 femelles le 01/01 à Carara. Quel endroit ce parc!

£ **Long-tailed Manakin** *Chiroxiphia linearis*

Fr: **Manakin fastueux**

Syn:

Brève observation d'un mâle immature le 26/12 à Santa Rosa.

£ **Blue-crowned Manakin** *Pipra coronata*

Fr: **Manakin à tête bleue**

Syn:

Tout d'abord une femelle, puis enfin un mâle se sont montrés le 01/01 à Carara. Cet oiseau est assez rare à cette latitude, et personne ne se plaindra d'avoir eu la chance d'admirer ce bel oiseau spectaculaire! A partir de 2002, c'est promis, une journée de plus sera consacrée à ce site fabuleux!

£ **Red-capped Manakin** *Pipra mentalis*

Fr: **Manakin à cuisses jaunes**

Syn:

Une audition et une belle observation d'un mâle malheureusement immature le 24/12 à La Selva.

Tyrannidae

£ **Southern Beardless-Tyrannulet** *Camptostoma obsoletum*

Fr: **Tyranneau passegris**

Syn:

Un le 01/01 à Carara.

£ **Yellow Tyrannulet** *Capsiempis flaveola*
Fr: **Tyranneau flavéole** Syn:

Un oiseau bien vu le 25/12 au Caño Negro.

£ **Yellow-bellied Elaenia** *Elaenia flavogaster*
Fr: **Élénie à ventre jaune** Syn:

Deux oiseaux vus le 30/12 à Monteverde.

£ **Mountain Elaenia** *Elaenia frantzii*
Fr: **Élénie montagnarde** Syn:

Cette espèce est commune à Monteverde et 2 oiseaux sont également vus au Volcán Poás le 02/01.

£ **Ochre-bellied Flycatcher** *Mionectes oleagineus*
Fr: **Pipromorphe roussâtre** Syn:

Au moins 5 le 24/12 à La Selva.

£ **Olive-striped Flycatcher** *Mionectes olivaceus*
Fr: **Pipromorphe olive** Syn:

Environ 3 le 24/12 à La Selva et 5 le 31/12 à Monteverde.

£ **Paltry Tyrannulet** *Zimmerius vilissimus*
Fr: **Tyranneau gobemouche** Syn:

Deux oiseaux sont vus le 24/12 à La Selva et 1 isolé est noté le 31/12 à Monteverde.

£ **Slate-headed Tody-Tyrant** *Poecilatriccus sylvia*
Fr: **Todirostre de Desmarest** Syn:

Seulement 2 le 01/01 à Carara.

£ **Common Tody-Flycatcher** *Todirostrum cinereum*
Fr: **Todirostre familier** Syn:

Ce beau petit oiseau commun est noté à quatre dates: 1 le 23/12 à Gualipés, 2 le 24/12 à La Quinta, 5 le 25/12 à Caño Negro et enfin un dernier le 31/12 en descendant de Monteverde.

£ **Yellow-olive Flycatcher** *Tolmomyias sulphurescens*
Fr: **Platyrhynque jaune-olive** Syn:

Environ 4 le 26/12 à Santa Rosa.

£ **Yellow-margined Flycatcher** *Tolmomyias assimilis*

Fr: **Platyrhynque à miroir** Syn:

Seulement 1 isolé le 25/12 au Caño Negro.

£ **Golden-crowned Spadebill** *Platyrinchus coronatus*

Fr: **Platyrhynque à tête d'or** Syn:

Excellente observation d'un oiseau à courte distance le 01/01 à Carara.

£ **Northern Royal-Flycatcher** *Onychorhynchus mexicanus*

Fr: **Moucherolle royal du Mexique** Syn:

Une brève observation d'un adulte le 26/12 à Santa Rosa.

£ **Black-tailed Flycatcher** *Myiobius atricaudus*

Fr: **Moucherolle à queue noire** Syn:

(*) Il ne faut pas trainer loin derrière le guide! Ce beau moucherolle vu le 01/01 à Carara n'aura donc satisfait que son seul "découvreur"!

£ **Tufted Flycatcher** *Mitrephanes phaeocercus*

Fr: **Moucherolle huppé** Syn:

Deux individus sont bien vus le 23/12 à Virgen del Socorro.

£ **Western Wood-Pewee** *Contopus sordidulus*

Fr: **Pioui de l'Ouest** Syn:

Deux isolés (hivernants ou migrateurs attardés): 1 le 23/12 à Gualipés et 1 le 24/12 à La Selva.

£ **Tropical Pewee** *Contopus cinereus*

Fr: **Moucherolle cendré** Syn:

Seulement 3 ex. le 25/12 lors du long mais fructueux trajet entre La Quinta (Virgen) et Los Inocentes via Caño Negro.

£ **Yellow-bellied Flycatcher** *Empidonax flaviventris*

Fr: **Moucherolle à ventre jaune** Syn:

Un seul oiseau le 01/01 à Carara. Il s'agit d'un hivernant peu abondant.

£ **Yellowish Flycatcher** *Empidonax flavescens*

Fr: **Moucherolle jaunâtre** Syn:

Chaque fois un adulte isolé les 30 et 31/12 à Monteverde.

£ **Black Phoebe** *Sayornis nigricans*

Fr: **Moucherolle noir** Syn:

Au moins 5 ex., généralement vus depuis des ponts lors du premier trajet du voyage le 23/12 et encore 1 le 25/12 sur la route de Caño Negro.

£ **Long-tailed Tyrant** *Colonia colonus*
Fr: **Moucherolle à longs brins** Syn:

Ce "gobemouche" étrange est noté (1 ex.) le 24/12 à La Selva.

£ **Dusky-capped Flycatcher** *Myiarchus tuberculifer*
Fr: **Tyran olivâtre** Syn:

Apparemment "commun" (c.10 ex.?) à Monteverde le 31/12.

£ **Panama Flycatcher** *Myiarchus panamensis*
Fr: **Tyran du Panama** Syn:

Un seul oiseau le 26/12 à Santa Rosa. Cette espèce est plutôt localisée et limitée à la côte pacifique.

£ **Great Crested Flycatcher** *Myiarchus crinitus*
Fr: **Tyran huppé** Syn:

Un seul (!) le 24/12 à La Selva.

£ **Brown-crested Flycatcher** *Myiarchus tyrannulus*
Fr: **Tyran de Wied** Syn:

Des dizaines d'oiseaux sont vus à quatre dates (du 26 au 29/12) dans le Nord-Ouest du pays.

£ **Great Kiskadee** *Pitangus sulphuratus*
Fr: **Tyran quiquivi** Syn:

Cette espèce répandue est notée à 9 dates, généralement par dizaines.

£ **Boat-billed Flycatcher** *Megarynchus pitangua*
Fr: **Tyran pitangua** Syn:

Exactement comme pour l'espèce précédente. Localement, *pitangua* est nettement plus abondant encore.

£ **Social Flycatcher** *Myiozetetes similis*
Fr: **Tyran sociable** Syn:

Encore un oiseau de la "clique" du Kiskadee... Pour celui-ci, 5 données de 5 à c.20 oiseaux sont obtenues.

£ **Grey-capped Flycatcher** *Myiozetetes granadensis*
Fr: **Tyran à tête grise** Syn:

Il est commun le 24/12 à La Selva mais ensuite il faut attendre le 31/12 pour voir un oiseau (en descendant Monteverde) qui sera le dernier du voyage!

£ **White-ringed Flycatcher** *Conopias albovittata*
Fr: **Tyran diadème** Syn:

Nettement plus rare que les 4 espèces précédentes, cet oiseau s'est seulement montré le 25/12 au Caño Negro (3 ex.).

£ **Streaked Flycatcher** *Myiodynastes maculatus*

Fr: **Tyran audacieux** Syn:

Deux oiseau sont notés à Tarcolés le 31/12.

£ **Tropical Kingbird** *Tyrannus melancholicus*

Fr: **Tyran mélancolique** Syn:

Commun et répandu. Les totaux notés dépassent parfois la centaine comme le 27/12 dans le bassin du Tempisque.

£ **Scissor-tailed Flycatcher** *Tyrannus forficatus*

Fr: **Tyran à longue queue** Syn:

Voilà une espèce qui est vraiment belle et élégante! Commune aussi: 4 le 25/12 au Caño Negro, 40 le 27/12 et 20 le 28/12 dans le bassin du Tempisque et encore au moins 10 entre Monteverde et Tarcolés le 31/12.

£ **Cinnamon Becard** *Pachyramphus cinnamomeus*

Fr: **Bécarde cannelle** Syn:

Au moins 6 le 24/12 à La Selva dont quelques oiseaux vraiment très bien vus.

£ **Rose-throated Becard** *Pachyramphus aglaiae*

Fr: **Bécarde à gorge rose** Syn:

Un seul individu à Carara le 01/01.

£ **Masked Tityra** *Tityra semifasciata*

Fr: **Tityre masqué** Syn:

Un total de 5 oiseaux est obtenu: 2 le 23/12 à Gualipés, 2 le 24/12 à La Selva et 1 le 29/12 à Colorado.

Hirundinidae

£ **Grey-breasted Martin** *Progne chalybea*

Fr: **Hirondelle chalybée** Syn:

Espèce répandue (5 données) et relativement commune (jusqu'à 20 ex. le 25/12 au Caño Negro).

£ **Mangrove Swallow** *Tachycineta albilinea*

Fr: **Hirondelle des mangroves** Syn:

Cette espèce est localement très commune sur les sites humides occidentaux, notamment Tarcolés et Colorado.

£ **Blue-and-white Swallow** *Pygochelidon cyanoleuca*

Fr: **Hirondelle bleu et blanc** Syn:

Au moins 15 sont vue le 23/12 à San José. Ensuite, on note c.8 ex. à Monteverde le 31/12 et c.10 le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Northern Rough-winged Swallow** *Stelgidopteryx serripennis*

Fr: **Hirondelle à ailes hérissées** Syn:

Seulement 1 le 01/01 à Tarcolés.

£ **Southern Rough-winged Swallow** *Stelgidopteryx ruficollis*

Fr: **Hirondelle à gorge rousse** Syn:

Au moins 25 le 23/12 entre San José et Virgen. C'est tout!

£ **Barn Swallow** *Hirundo rustica*

Fr: **Hirondelle rustique** Syn:

Des milliers (avec d'énormes groupes!) le 27/12 et encore au moins des centaines le lendemain dans le bassin du Rio Tempisque. Ailleurs, seulement une dizaine le 29/12 dans la région de Colorado.

Ptilonotidae

£ **Black-and-yellow Silky-Flycatcher** *Phainoptila melanoxantha*

Fr: **Phénoptile noir et jaune** Syn:

Une observation d'un individu à courte distance le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Long-tailed Silky-Flycatcher** *Ptilonotus caudatus*

Fr: **Ptilonotus à longue queue** Syn:

(°) Malheureusement, seulement une audition au Volcán Poás le 02/01.

Cinclidae

£ **American Dipper** *Cinclus mexicanus*

Fr: **Cincle d'Amérique** Syn:

Deux oiseaux sont bien vus le 23/12 lors du trajet vers Virgen del Socorro.

Troglodytidae

£ **Band-backed Wren** *Campylorhynchus zonatus*

Fr: **Troglodyte zoné** Syn:

Au moins 3 le 24/12 à La Selva et encore 1 le lendemain dans la propriété de notre lodge (La Quinta).

£ **Rufous-naped Wren** *Campylorhynchus rufinucha*

Fr: **Troglodyte à nuque rousse** Syn:

Au moins 5 oiseaux sont vus le 29/12 notamment à Liberia et sur le trajet vers Carara. Ensuite, une dizaine d'oiseaux est remarquée le 31/12 en descendant de Monteverde et à Tarcolés alors que dans cette même région (Tarcolés/Jaco/Carara) cette espèce semble carrément commune (c.20 ex. le 01/01).

£ **Riverside Wren** *Thryothorus semibadius*

Fr: **Troglodyte des ruisseaux** Syn:

Quatre oiseaux sont très bien vus le 01/01 à Carara.

£ **Bay Wren** *Thryothorus nigricapillus*

Fr: **Troglodyte à calotte noire** Syn:

Deux oiseaux sont vus correctement le 23/12 à Virgen del Socorro.

£ **Stripe-breasted Wren** *Thryothorus thoracicus*

Fr: **Troglodyte flammé** Syn:

Deux oiseaux sont brièvement vus le 24/12 à La Selva.

£ **Banded Wren** *Thryothorus pleurostictus*

Fr: **Troglodyte barré** Syn:

Au moins 7 ex. sont observés le 26/12 à Santa Rosa.

£ **Plain Wren** *Thryothorus modestus*

Fr: **Troglodyte modeste** Syn:

Le 31/12, 5 oiseaux sont comptés à Monteverde et lors du premier tronçon vers Carara.

£ **House Wren** *Troglodytes aedon*

Fr: **Troglodyte familial** Syn:

Cette espèce est commune et répandue. Elle est vue à San José, Gualipés, Caño Negro et au Volcán Poás.

£ **Ochraceous Wren** *Troglodytes ochraceus*

Fr: **Troglodyte ocré** Syn:

Un oiseau est vu d'assez loin le 30/12 à Monteverde et 1 autre est très bien vu le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ **White-breasted Wood-Wren** *Henicorhina leucosticta*

Fr: **Troglodyte à poitrine blanche** Syn:

Deux oiseaux très bien vus le 24/12 à La Selva.

£ **Grey-breasted Wood-Wren** *Henicorhina leucophrys*

Fr: **Troglodyte à poitrine grise** Syn:

(*) Seulement 1 individu vu par le guide le 30/12 au matin au Cloud Forest Lodge (Monteverde).

Turdidae

£ **Black-faced Solitaire** *Myadestes melanops*

Fr: **Solitaire masqué** Syn:

Très belle observation d'un oiseau le 30/12 à Monteverde, au même endroit qu'une Slaty-backed Nightingale-Thrush (Grive ardoisée - excellent pour la comparaison!).

£ **Slaty-backed Nightingale-Thrush** *Catharus fuscater*

Fr: **Grive ardoisée** Syn:

Un chanteur bien vu (grâce à la repasse de son chant) le 30/12 à Monteverde.

£ **Ruddy-capped Nightingale-Thrush** *Catharus frantzii*

Fr: **Grive à calotte rousse** Syn:

Un oiseau est vu de près le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ **Sooty Thrush** *Turdus nigrescens*

Fr: **Merle fuligineux** Syn:

Cette espèce fréquente à très haute altitude est vue le 02/01 au Volcán Poás: 5 ex. sont notés.

£ **Mountain Thrush** *Turdus plebejus*

Fr: **Merle de montagne** Syn:

Ce merle peu spectaculaire est commun à Monteverde. Ailleurs, il n'est noté qu'au Poás (2 ex.) le 02/01.

£ **Clay-coloured Thrush** *Turdus grayi*

Fr: **Merle fauve** Syn:

Ce merle commun est répandu: nous l'avons observé à 7 reprises (jusqu'à 30 ex. en un jour).

£ **White-throated Thrush** *Turdus assimilis*

Fr: **Merle à gorge blanche** Syn:

Deux oiseaux sont vus les 30 et 31/12 à Monteverde.

Poliptilidae

£ **White-lored Gnatcatcher** *Poliptila albiloris*

Fr: **Gobemoucheron à face blanche** Syn:

Environ 4 oiseaux sont vus le 26/12 à Santa Rosa.

£ **Tropical Gnatcatcher** *Poliptila plumbea*

Fr: **Gobemoucheron tropical** Syn:

Cette espèce répandue s'est montrés à trois reprises mais jamais dans d'excellentes conditions. Trois isolés sont notés au Caño Negro le 25/12, à Santa Rosa le 26/12 et à Monteverde le 31/12.

Corvidae

£ **White-throated Magpie-Jay** *Calocitta formosa*

Fr: **Geai à face blanche** Syn:

Cette magnifique espèce est assez commune dans le Nord-Ouest du pays: Santa Rosa, Los Inocentes, région du Tempisque (y compris Palo Verde) et au pied de la Cordillera de Tilarán.

£ **Brown Jay** *Cyanocorax morio*

Fr: **Geai enfumé** Syn:

Ce geai répandu est vu à Gualipés (2 ex.), Monteverde (c.20 ex.) et au Volcán Poás (c.12 ex.).

Passeridae

£ **House Sparrow** *Passer domesticus*

Fr: **Moineau domestique** Syn:

Espèce introduite, vue du côté Caraïbe le 25/12 lors des trajets et le 27/12 à Liberia.

Vireonidae

£ **Yellow-throated Vireo** *Vireo flavifrons*

Fr: **Viréo à gorge jaune** Syn:

Deux oiseaux le 23/12 à San José constituent les premiers migrateurs néarctiques du voyage. Cette belle espèce est encore notée le 24/12 à La Selva (1 ex.), le 30/12 à Monteverde (1 ex.) et le 01/01 à Tarcolés (3 ex.).

£ **Philadelphia Vireo** *Vireo philadelphicus*

Fr: **Viréo de Philadelphie** Syn:

Ce migrateur néarctique est bien moins répandu que le précédent: seulement 3 ex. le 23/12 à San José et 1 le lendemain à La Quinta.

£ **Lesser Greenlet** *Hylophilus decurtatus*

Fr: **Viréon menu** Syn:

Seulement 1 le 23/12 à Gualipés.

Parulidae

£ **Golden-winged Warbler** *Vermivora chrysoptera*

Fr: **Paruline à ailes dorées** Syn:

Cette superbe paruline originaire d'Amérique du Nord s'est laissé admirer à Monteverde le 30 et 31/12 (respectivement 1 et 2 mâles).

£ **Tennessee Warbler** *Vermivora peregrina*

Fr: **Paruline obscure** Syn:

Avec la Paruline jaune, il s'agit la paruline la plus fréquente: 8 données de 2 à 10 ex.

£ **Flame-throated Warbler** *Parula gutturalis*

Fr: **Paruline embrasée** Syn:

Ce magnifique passereaux n'existe que sur les hauteurs du Costa Rica et du Panama. Nous avons un beau mâle le 02/01 au Volcán Poás (in extremis!).

£ **Yellow Warbler** *Dendroica petechia*

Fr: **Paruline jaune** Syn:

Cette espèce commune est notée à 9 reprises (presque quotidiennement donc!). Quelques 40 ex. sont concernés.

£ **Chestnut-sided Warbler** *Dendroica pensylvanica*

Fr: **Paruline à flancs marron** Syn:

Au moins 6 le 23/12 dans tous les sites visités, c.20 le lendemain (y compris au lodge), 2 le 25/12 au lodge (La Quinta) et une dernière le 01/01 à Carara.

£ **Yellow-rumped Warbler** *Dendroica coronata*

Fr: **Paruline à croupion jaune** Syn:

Seulement une femelle le 25/12 au Caño Negro.

£ **Black-throated Green Warbler** *Dendroica virens*

Fr: **Paruline à gorge noire** Syn:

Respectivement 2 et 10 les 30 et 31/12 à Monteverde et encore c.10 le 02/01 Volcan Poás.

£ **Black-and-white Warbler** *Mniotilta varia*

Fr: **Paruline noir et blanc** Syn:

Cette belle paruline néarctique est vue à trois reprises: 3 le 30 et 5 le 31/12 à Monteverde, et 1 dernière le 01/01 à Carara.

£ **Prothonotary Warbler** *Protonotaria citrea*

Fr: **Paruline orangée** Syn:

Un mâle le 26/12 à Santa Rosa, 3 le 31/12 et 1 le 01/01 à Tarcolés.

£ **Northern Waterthrush** *Seiurus noveboracensis*

Fr: **Paruline des ruisseaux** Syn:

Deux isolés sont vus: 1 le 27/12 près du Río Tempisque et 1 le 01/01 à Carara.

£ **Louisiana Waterthrush** *Seiurus motacilla*

Fr: **Paruline hochequeue** Syn:

Deux isolés également: 1 le 24/12 à La Selva et 1 le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Mourning Warbler** *Oporornis philadelphia*

Fr: **Paruline triste** Syn:

Seulement 1 mâle le 23/12 à Gualipés.

£ **Grey-crowned Yellowthroat** *Geothlypis poliocephala*

Fr: **Paruline à calotte grise** Syn:

Un couple est très bien vu le 25/12 au Caño Negro.

£ **Wilson's Warbler** *Wilsonia pusilla*

Fr: **Paruline à calotte noire** Syn:

Hivernante commune: 1 le 23/12 à Virgen del Socorro, 1 le 24/12 à La Quinta, 1 le 31/12 à Monteverde et au moins 15 le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Slate-throated Redstart** *Myioborus miniatus*

Fr: **Paruline ardoisée** Syn:

Ce beau "rougequeue qui n'a pas la queue rouge..." est vu régulièrement dans les hauteurs: 1 le 23/12 à Virgen del Socorro, c.6 le 30/12 et c.5 le lendemain à Monteverde et encore 8 ex. le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Collared Redstart** *Myioborus torquatus*

Fr: **Paruline ceinturée** Syn:

Cette espèce d'une élégance remarquable est vue le 02/01 au Volcán Poás Lodge (5 ex.).

£ **Rufous-capped Warbler** *Basileuterus rufifrons*

Fr: **Paruline à calotte rousse** Syn:

Deux données: 1 le 26/12 à Santa Rosa et 3 le 31/12 à Monteverde.

£ **Black-checked Warbler** *Basileuterus melanogenys*

Fr: **Paruline sombre** Syn:

Un petit groupe de 5 oiseaux difficile à reperer dans les branchages est vu le 02/01 au Volcán Poás.

£ **Three-striped Warbler** *Basileuterus tristriatus*

Fr: **Paruline triligne** Syn:

(*) Seulement un oiseau vu par le guide le 31/12 à Monteverde.

£ **Buff-rumped Warbler** *Basileuterus fulvicauda*

Fr: **Paruline à croupion fauve** Syn:

Deux isolés sont notés: 1 le 23/12 à Virgen del Socorro et 1 le lendemain à La Selva.

Coerebidae

£ **Bananaquit** *Coereba flaveola*

Fr: **Sucrier à ventre jaune** Syn:

Un isolé le 23/12 à Virgen del Socorro et au moins 10 le 30/12 à Monteverde.

Thraupidae

£ **Common Bush-Tanager** *Chlorospingus ophthalmicus*

Fr: **Tangara des buissons** Syn:

Cette espèce est commune voir abondante à Monteverde, et fréquente au Volcán Poás.

£ **Sooty-capped Bush-Tanager** *Chlorospingus pileatus*

Fr: **Tangara à sourcils brisés** Syn:

Espèce abondante au Volcán Poás, remplaçant la précédente à plus haute altitude.

£ **Dusky-faced Tanager** *Mitrospingus cassinii*

Fr: **Tangara obscur** Syn:

Un groupe de 6 est bien vu le 24/12 à La Selva.

£ **Hepatic Tanager** *Piranga flava*

Fr: **Tangara orangé** Syn:

L'espèce est répandue mais peu abondante: 1 le 23/12 à Virgen del Socorro, 2 le 24/12 à La Selva, 1 le 25/12 à "La Quinta", 3 le 01/01 au Volcán Poás Lodge et un dernier à San José le 03/01.

£ **Summer Tanager** *Piranga rubra*

Fr: **Tangara vermillon** Syn:

Comme l'espèce précédente, cet hivernant néarctique est répandu: 1 le 23/12 à San José (*dans l'hôtel Edelweiss!*), 2 le 24/12 à La Selva, au moins 5 le 31/12 à Monteverde et une dernière à Cararta le 01/01.

£ **Flame-coloured Tanager** *Piranga bidentata*

Fr: **Tangara à dos rayé** Syn:

Deux mâles de ce beau tangara localisé se sont montrés au Volcán Poás Lodge le 02/01.

£ **Crimson-collared Tanager** *Ramphocelus sanguinolentus*

Fr: **Tangara ceinturé** Syn:

Deux individus sont admirés le 23/12 à La Virgen del Socorro.

£ **Passerini's Tanager** *Ramphocelus passerinii*

Fr: **Tangara à croupion rouge** Syn:

Cette espèce est abondante dans la région de La Selva.

£ **Cherrie's Tanager** *Ramphocelus costaricensis*

Fr: **Tangara de Cherrie** Syn:

Au moins 10 le 01/01 à Jaco (près de Tarcolés).

£ **Blue-grey Tanager** *Thraupis episcopus*

Fr: **Tangara évêque** Syn:

Avec 8 données, ce tangara est le plus souvent observé du voyage. Il est généralement commun.

£ **Palm Tanager** *Thraupis palmarum*

Fr: **Tangara des palmiers** Syn:

On note 2 oiseaux le 23/12 lors du trajet vers Gualipés, c.10 à La Selva et "La Quinta" les 24 et 25/12 et encore quelques oiseaux le 01/01 à Tarcolés.

£ **Scrub Euphonia** *Euphonia affinis*

Fr: **Organiste de brousse** Syn:

Au moins 5 le 26/12 sont vus à Santa Rosa et encore 3 oiseaux sont notés le 28/12 à Liberia (Best Western Hotel).

£ **Yellow-crowned Euphonia** *Euphonia luteicapilla*

Fr: **Organiste à calotte jaune** Syn:

Seulement un individu muant (assez moche à vrai dire...) est assez mal vu le 24/12 à La Selva!

£ **Thick-billed Euphonia** *Euphonia laniirostris*

Fr: **Organiste à bec épais** Syn:

Deux oiseaux sont vus de loin le 01/01 à Carara.

£ **Yellow-throated Euphonia** *Euphonia hirundinacea*

Fr: **Organiste à gorge jaune** Syn:

Au moins 4 individus sont bien vus le 30/12 à Monteverde.

£ **Elegant Euphonia** *Euphonia elegantissima*

Fr: **Organiste à capuchon** Syn:

Seulement 1 mâle le 31/12 à Monteverde.

£ **Olive-backed Euphonia** *Euphonia gouldi*

Fr: **Organiste olive** Syn:

Au moins 10 oiseaux sont vus le 24/12 à La Selva mais l'espèce n'est plus notée ensuite.

£ **White-vented Euphonia** *Euphonia minuta*
Fr: **Organiste cul-blanc** Syn:

Deux oiseaux dont l'identification à posé plus de problème que prévu sont notés le 01/01 à Carara.

£ **Tawny-capped Euphonia** *Euphonia anneae*
Fr: **Organiste à couronne rousse** Syn:

(*) Seul le guide aura apprécié l'observation de ce bel organiste localisé à Virgen del Socorro le 23/12.

£ **Plain-coloured Tanager** *Tangara inornata*
Fr: **Calliste gris** Syn:

Un petit groupe de 5 ex. est vu dans la canopée à la sortie de la réserve de La Selva le 24/12.

£ **Bay-headed Tanager** *Tangara gyrola*
Fr: **Calliste rouverdin** Syn:

Seulement 2 oiseaux sont observés pour tout le voyage (le 23/12 à Virgen del Socorro)!

£ **Golden-hooded Tanager** *Tangara larvata*
Fr: **Calliste à coiffe d'or** Syn:

Au moins 20 le 24 et c.12 le 25/12 à La Selva et la région, y compris à "La Quinta".

£ **Spangled-cheeked Tanager** *Tangara dowii*
Fr: **Calliste pailleté** Syn:

Belle observation d'un oiseau le 02/01 au Volcán Poás Lodge.

£ **Scarlet-thighed Dacnis** *Dacnis venusta*
Fr: **Dacnis à cuisses rouges** Syn:

Deux données: au moins 5 le 24/12 (La Selva et alentours) et 3 le 31/12 à Monteverde.

£ **Blue Dacnis** *Dacnis cayana*
Fr: **Dacnis bleu** Syn:

On note seulement 1 femelle le 01/01 à Carara.

£ **Green Honeycreeper** *Chlorophanes spiza*
Fr: **Guit-guit émeraude** Syn:

Ce splendide oiseau est noté le 24/12 à La Selva lorsque 1 couple très nerveux est observé dans grands arbres autour du "Q.G." de la réserve.

£ **Shining Honeycreeper** *Cyanerpes lucidus*
Fr: **Guit-guit brillant** Syn:

Une femelle est vue le 01/01 à Carara.

£ **Red-legged Honeycreeper** *Cyanerpes cyaneus*
Fr: **Guit-guit saï** Syn:

Trois observations: c.5 à La Selva le 24/12, 2 à "La Quinta" le 25/12 et 1 le 26/12 à Santa Rosa.

Emberizidae

£ **Blue-black Grassquit** *Volatinia jacarina*
Fr: **Jacarini noir** Syn:

Ce petit passereau noir est noté à trois reprises: c.10 le 25/12 lors du trajet vers Los Inocentes, c.5 le 31/12 à Tarcolés et encore 2 ou 3 le lendemain sur le même site.

£ **Variable Seedeater** *Sporophila corvina*
Fr: **Sporophile variable** Syn:

Cette espèce est commune dans la région de Gualipés, La Selva et Virgen où il est noté quotidiennement en nombre. Bizarrement, il n'est plus vu ensuite.

£ **White-collared Seedeater** *Sporophila torqueola*
Fr: **Sporophile à col blanc** Syn:

Deux observations: 3 oiseaux sont vus le 25/12 au Caño Negro et au moins 15 ex. sont remarqués le 27/12 dans le bassin du Tempisque.

£ **Thick-billed Seed-Finch** *Oryzoborus funereus*
Fr: **Sporophile à bec fort** Syn:

Deux individus sont identifiés le 24/12 à "La Quinta".

£ **Yellow-faced Grassquit** *Tiaris olivacea*
Fr: **Sporophile grand-chanteur** Syn:

Cette petite espèce est commune à Monteverde mais n'est pas notée ailleurs.

£ **Slaty Flowerpiercer** *Diglossa plumbea*
Fr: **Perceflueur ardoisé** Syn:

Au moins 10 ex. sont observés le 02/01 au Volcán Poás, notamment au lodge.

£ **Yellow-thighed Finch** *Pselliophorus tibialis*
Fr: **Tohi à cuisses jaunes** Syn:

Plus de 20 ex. sont vus le 02/01, au Volcán Poás (au lodge et au volcan lui-même) ainsi que sur le trajet vers San José.

£ **Chestnut-capped Brush-Finch** *Buarremon brunneinucha*
Fr: **Tohi à nuque brune** Syn:

Trois exemplaires sont notés le 02/01 lors de hatles effectuées en route vers San José.

£ **Black-striped Sparrow** *Arremonops conirostris*
Fr: **Tohi ligné** Syn:

Deux oiseaux sont vus le 23/12 à Gualipés, 1 isolés est noté le 24/12 à "La Quinta" et un dernier est noté le lendemain sur la route de Los Inocentes.

£ **White-eared Ground-Sparrow** *Melospiza leucotis*
Fr: **Tohi oreillard** Syn:

Au moins 4 ex. (en un groupe) sont notés le 31/12 à Monteverde.

£ **Stripe-headed Sparrow** *Aimophila ruficauda*
Fr: **Bruant ligné** Syn:

Cet oiseau est assez commun dans le Nord-Ouest du pays: bassin du Tempisque (c.6 ex. le 27/12), Colorado (c.8 le 29/12) et même dans la région de Monteverde (mais pas en forêt ou à très haute altitude: 5 ex. le 31/12).

£ **Rufous-collared Sparrow** *Zonotrichia capensis*
Fr: **Bruant chingolo** Syn:

Cette espèce est le "moineau" commun en altitude (San José, Monteverde, Volcán Poás).

Cardinalidae

£ **Greyish Saltator** *Saltator coerulescens*
Fr: **Saltator gris** Syn:

Seulement observé à San José le 23/12 (4 ex.)!

£ **Buff-throated Saltator** *Saltator maximus*
Fr: **Saltator des grands-bois** Syn:

Cette grande espèce est communément vue du côté caraïbe du pays, notamment à "La Quinta" où il venait manger à notre buffet du matin!

£ **Black-headed Saltator** *Saltator atriceps*
Fr: **Saltator à tête noire** Syn:

Seulement deux oiseaux sont vus à Gualipés le 23/12.

£ **Black-faced Grosbeak** *Caryothraustes poliogaster*
Fr: **Cardinal à ventre blanc** Syn:

Au moins 5 individus sont observés dans de bonnes conditions le 24/12 à La Selva.

£ **Black-thighed Grosbeak** *Pheucticus tibialis*
Fr: **Cardinal à cuisses noires** Syn:

Ce beau "grosbec" est vu au Volcán Poás Lodge: 5 ex. le 02/01.

Icteridae

£ Red-winged Blackbird *Agelaius phoeniceus*

Fr: Carouge à épaulettes Syn:

Cette espèce est vue au Caño Negro (13 ex. le 25/12) mais surtout dans le bassin du Tempisque les 27 et 28/12 où des milliers d'oiseaux sont vus notamment par énormes bandes en prédortoir.

£ Eastern Meadowlark *Sturnella magna*

Fr: Sturnelle des prés Syn:

Trois données sont obtenues: 3 le 25/12 au Caño Negro, c.15 le 27 et 1 le 28/12 dans le bassin du Tempisque/Palo Verde.

£ Melodious Blackbird *Dives dives*

Fr: Quiscale chanteur Syn:

Ce "troupial" qui a colonisé le Costa Rica récemment s'est montré au lodge Los Inocentes: 1 couple les 26 et 27/12.

£ Great-tailed Grackle *Quiscalus mexicanus*

Fr: Quiscale à longue queue Syn:

Espèce abondante et répandue est vue par centaines (à 9 dates) lors de notre voyage.

£ Nicaraguan Grackle *Quiscalus nicaraguensis*

Fr: Quiscale du Nicaragua Syn:

Un oiseau est vu un peu brièvement le 25/12 au Caño Negro.

£ Bronzed Cowbird *Molothrus aeneus*

Fr: Vacher bronzé Syn:

A part 5 ex. le 26/12 non loin du parc de Santa Rosa, tous les individus du voyage sont vus près de San Ramon le 31/12, lors du trajet vers Carara. Nous avons estimé un total de 130 ex. (dont un grand groupe près de notre restaurant).

£ Spot-breasted Oriole *Icterus pectoralis*

Fr: Oriole maculé Syn:

Pas moins de 4 ex. de cet oriole peu commun sont vus le 29/12 à Liberia.

£ Streak-backed Oriole *Icterus pustulatus*

Fr: Oriole à dos rayé Syn:

A part 2 ex. et un nid à notre hotel de Liberia, on se souviendra de deux isolés respectivement le 26/12 à Los Inocentes et le 27/12 dans le bassin du Tempisque.

£ **Baltimore Oriole** *Icterus galbula*

Fr: **Oriole de Baltimore** Syn:

Cet hivernant néarctique commun est vu presque tous les jours (à 9 dates), avec des nombres quotidiens qui dépassent parfois la vingtaine comme à Los Inocentes.

£ **Orchard Oriole** *Icterus spurius*

Fr: **Oriole des vergers** Syn:

Un couple est observés le 26/12 à Santa Rosa et en dernier est vu le 27/12 près de Liberia.

£ **Black-cowled Oriole** *Icterus dominicensis*

Fr: **Oriole à capuchon** Syn:

Quatre individus ont été bien observés le 24/12 à La Selva et à "La Quinta".

£ **Yellow-billed Caciique** *Amblycercus holosericeus*

Fr: **Cassique à bec jaune** Syn:

Seulement 2 le 24/12 à La Selva.

£ **Scarlet-rumped Caciique** *Cacicus uropygialis*

Fr: **Cassique à dos rouge** Syn:

Deux ex. sont vus le 23/12 à Gualipés et au moins 4 le 24/12 à La Selva.

£ **Chestnut-headed Oropendola** *Psarocolius wagleri*

Fr: **Cassique à tête brune** Syn:

Seulement 2 ex. sont trouvés: le 24/12 à La Selva!

£ **Montezuma Oropendola** *Gymnostinops montezuma*

Fr: **Cassique de Montezuma** Syn:

Cette espèce est très commune dans les sites ou régions suivants: Gualipés, La Selva, "La Quinta", Caño Negro, Los Inocentes et dans le bassin du Tempisque.